

ИНТЕРСКОЛ

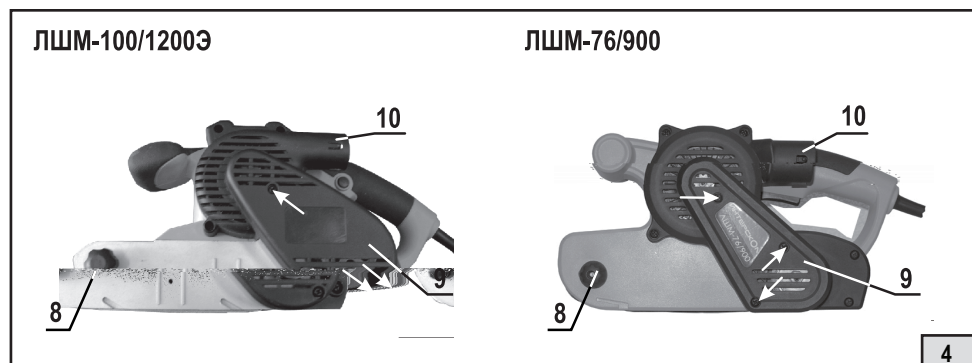
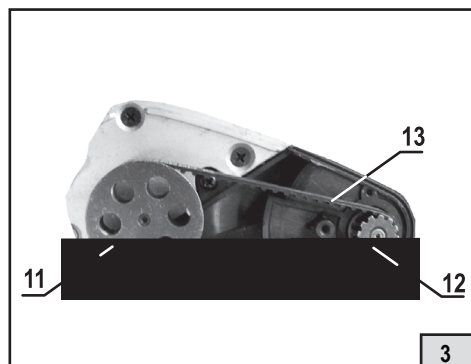
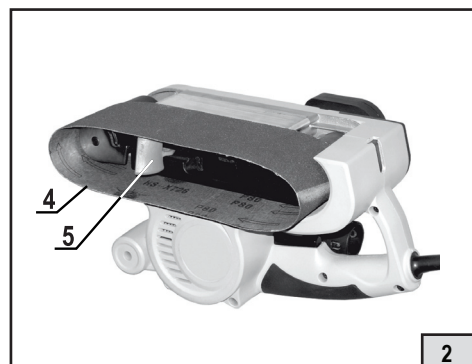
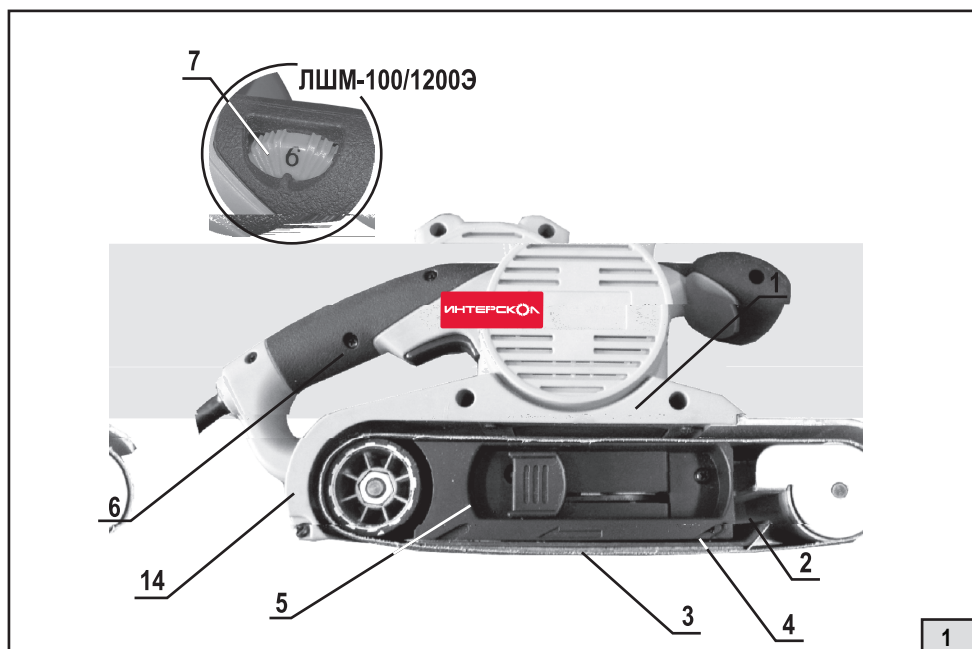


**Машина ручная электрическая
ленточношлифовальная**

**ЛШМ-76/900
ЛШМ-100/1200Э**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**



При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед началом работы электрической машиной изучите Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Бережно относитесь к Руководству и Инструкции и храните их в доступном месте в течение всего срока службы машины.



Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 2 года со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на машину. Ремонт осуществляется в уполномоченных ремонтных мастерских, список которых приведён в гарантийном талоне.

1



Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Термин “электрическая машина” используется для обозначения Вашей машины с электрическим приводом, работающей от сети (снабженной шнуром) или машины с электрическим приводом, работающей от аккумуляторных батарей.

Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

Отвлечение внимания может привести Вас к потере контроля над машиной.

Никогда не изменяйте штепсельную вилку каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом. Использование оригинальных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током

Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Ваше тело заземлено.

Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током.

Исключите воздействие на шнур тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

Применение удлинителя, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током.

Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям.

Защитные средства – такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшают опасность получения повреждений.

Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении “Отключено” перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее при подъеме и переноске машин. Если при переноске машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю.

Ключ, оставленный вблизи вращающихся частей машины, может привести к травмированию оператора.

Это позволит обеспечить лучший контроль над машиной в неожиданных ситуациях.

Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана.

Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.

Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения машин.

Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.

В случае неисправности отремонтируйте машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания машины.

Режущие инструменты, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять.

Использование машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить машину и обратиться в сервисный центр.

Это обеспечит безопасность машины.

Перерезание провода, находящегося под напряжением, может привести к тому, что открытые части машины с электрическим приводом станут токопроводящими и оператор может подвергнуться поражению электрическим током.

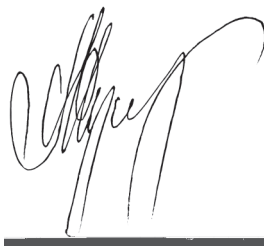
Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ.

По возможности всегда используйте пылеуловительную систему. Пыль, выделяемая при обработке материалов, содержащих кварц (SiO_2), вредна для здоровья. Обработка материалов, содержащих асбест, запрещена. При шлифовании древесины всегда используйте вытяжку или приспособление для улавливания пыли. Перед использованием ленточношлифовальной машины для обработки металла обязательно уберите пылесборники (мешки), во избежание их воспламенения от искр.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Руководство ЗАО «ИНТЕРСКОЛ» (Россия, 141400 Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, 29, ИНН 5047073660) настоящим заявляет, что машины ручные электрические ленточношлифовальные, выпускаемые ЗАО «ИНТЕРСКОЛ», соответствуют техническим регламентам «О безопасности машин и оборудования» и «О безопасности низковольтного оборудования»:

От лица изготовителя:
Технический директор
ЗАО «ИНТЕРСКОЛ»
Муталов Ф.М.



1

1.1. Машины ручные электрические ленточношлифовальные моделей ЛШМ-100/1200Э, ЛШМ-76/900 (далее по тексту «машина») предназначены для шлифования без подачи воды деревянных, пластмассовых, металлических, покрытых грунтовкой поверхностей, удаления следов коррозии и старых лакокрасочных покрытий. Машины предназначены для бытового и промышленного применения.

1.2. Машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

1.3. Машина соответствует техническим условиям изготовителя ТУ 483331.006.13386627-08.

1.4. Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации.

1.5. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу машины.

2

Напряжение, В~	220	
Номинальный потребляемый ток, А	4,1	5,5
Частота тока, Гц	50	
Номинальная потребляемая мощность, Вт	900	1200
Тип электродвигателя	однофазный; коллекторный	
Шлифовальная поверхность, мм	76x130	100x156
Размер шлифовальной ленты, мм	76x533	100x610
Регулировка скорости шлифовальной ленты	нет	есть
Скорость ленты на холостом ходу, м/мин	250	200...400
Длина шнура питания с вилкой, м, не менее:	2,2	4
Класс безопасности машины (по ГОСТ Р МЭК 60745-1)	II	
Габаритные размеры (без инструмента и комплектующих частей), (ДхШхВ), мм:	305x140x160	375x175x180
Масса (без аксессуаров) согласно процедуре ЕРТА 01/2003, кг, не более	3,2	5,4
Средний уровень звукового давления, L _{pa} , dB(A)	85	87
Средний уровень звуковой мощности, L _{wa} , dB(A)	98	101
Средний уровень вибрации, м/с ²	<2,5	<2,5

3

В комплект поставки машины входят:

Машина ленточношлифовальная ЛШМ-100/1200Э (ЛШМ-76/900)	1 шт.
Пылесборник	1 шт.
Руководство по эксплуатации и Инструкция по безопасности	1 шт.
Упаковка картонная	1 шт.
Лента шлифовальная	1 шт.
Ремень зубчатый запасной	1 шт.
Струбцина (ЛШМ-100/1200Э)	2 шт.
Коврик резиновый (ЛШМ-100/1200Э)	1 шт.

Комплектация моделей может меняться изготовителем.

4

4.1. Общий вид машины представлен на рисунке 1.

- 1 - корпус;
- 2 - барабан передний;
- 3 - поверхность шлифовальная;
- 4 - лента шлифовальная;
- 5 - рычаг натяжения ленты;
- 6 - клавиша выключателя;
- 7 - маховик регулировки числа оборотов (ЛШМ-100/1200Э);
- 8 - винт регулировочный;
- 9 - крышка ремённого привода;
- 10 - патрубок пылеотводящий;
- 11 - шкив ведомый;
- 12 - шкив ведущий;
- 13 - ремень зубчатый;
- 14 - барабан приводной.

4.2. Машина состоит из электродвигателя, размещенного в пластмассовом корпусе, редуктора с ременной передачей в алюминиевом корпусе и исполнительного механизма, расположенного в нижней части пластмассового корпуса. Вращение от электродвигателя передается через ременную передачу и редуктор на (приводной) барабан 14 (рис.1) который вращает шлифовальную ленту. Второй опорой ленты служит передний (ведомый) барабан, обеспечивающий функцию натяжения и направления ленты.

4.3. Рабочим инструментом машины является бесконечная абразивная лента на тканевой основе. Лента надевается на барабан тканевой основой.

4.4. Выключатель, установленный в ручке машины, обеспечивает пуск двигателя. Выключатель может фиксироваться во включённом положении.

4.5. Предельное число оборотов приводного барабана, и максимальная скорость шлифовальной ленты устанавливается регулятором 7, для модели ЛШМ-100/1200Э (рис. 1).

4.6. Пылесборник, входящий в комплект поставки, устанавливается на пылеотводящий патрубок и предназначен для сбора шлама и пыли, образующейся в процессе шлифования.

4.7. Установка шлифовальной ленты описана в пкт. 6.4 данного руководства.

5

5.1. Перед началом эксплуатации машины необходимо:

- осмотреть машину и убедиться в её комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки машины в зимних условиях выдержите ее при комнатной температуре до полного высыхания водного конденсата.

5.2. Перед началом работы необходимо проверить:

- исправность и четкость срабатывания выключателя;
- затяжку винтов крепления шлифовальной платформы;
- целостность и надежное закрепление шлифовальной ленты;
- надежность закрепления обрабатываемой детали.

5.3. Присоедините мешок-пылесборник или шланг пылесоса к пылеотводному патрубку машины.

5.4. При необходимости установите (замените) шлифовальную ленту.

- отключите машину от сети электропитания;
- переверните машину шлифовальной поверхностью вверх;
- отведите рычаг 5 натяжителя ленты вперед до упора;
- снимите старую ленту с барабанов (в случае затруднения слегка проверните барабан от руки), установите новую ленту в обратном порядке.



- после натяжения новой ленты включите машину и на холостом ходу отрегулируйте прямой ход ленты с помощью регулировочного винта 8 (рис.4.). В течение 1-2 минут работы на холостом ходу убедитесь в стабильности выполненной регулировки. Движущаяся лента не должна выходить за пределы шлифовальной платформы 3 (см. рис.1.).

5.5. Замена зубчатого ремня

Отвернуть винты, указанные на рисунке 4.

Приподнимая ремень и вращая ведомый шкив 11 (рис.3.) удалить зубчатый ремень 13. Новый ремень установить в обратном порядке.

5.6. Выполнение работы:

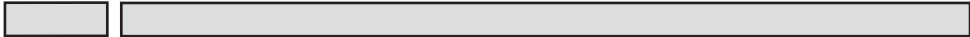
- во время работы удерживайте машину обеими руками;
- ставить машину на обрабатываемую поверхность можно только после полного разгона ленты;
- шлифование производить равномерным перемещением машины в направлении её продольной оси;
- не оказывайте избыточного давления на машину при работе, собственного веса машины достаточно для нормального процесса шлифования.

5.7. При работе образуется много пыли, поэтому обязательно используйте пылесборник, периодически очищайте его при работе. Для очистки пылесборника:

- выключите машину;
- отсоедините пылесборник от пылеотводного патрубка;
- расстегните молнию на задней части пылесборника и вытряхните собранную пыль и шлам.

Наиболее качественное удаление пыли из рабочей зоны возможно только при использовании промышленного пылесоса, подсоединяемого также к пылеотводному патрубку 10 (рис.4.).

5.8. По окончании работы отключите машину от электросети, очистите машину и пылесборник от пыли и грязи.



Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные отверстия в чистоте.

Рекомендуется хранить машину в сухом, проветриваемом помещении при температуре не ниже +5°C.

	При оппепатронемякор вваГ якор



8

Машина, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте машину вместе бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ЗАО "ИНТЕРСКОЛ"

Россия, 141400, Московская обл.

г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29

тел. (495) 665-76-31

Тел. горячей линии

8-800-333-03-30

www.interskol.ru